



M.T.M. s.r.l.
Via La Morra, 1
12062 CHERASCO (CN) - ITALY
Assistenza Tecnica: ++39 0172 48 68 400
<http://www.brc.it> - e-mail: support@brc.it

Modular FF

cod. 06LB 0000 1176

CAMPO DI APPLICAZIONE

Il dispositivo MODULAR FF trova applicazione su veicoli che attuano una gestione particolare dell'indicatore di livello benzina (es. Citroen e Peugeot).

Su questo tipo di autovetture la gestione del livello benzina tiene conto dei tempi di iniezione e, di conseguenza, durante il funzionamento a gas, il livello benzina visualizzato decresce ugualmente fino a segnalare falsi malfunzionamenti.

Tale dispositivo, se installato correttamente, permette di aggirare il problema durante il funzionamento a gas.

FUNZIONAMENTO

Durante il funzionamento a gas (sia con il commutatore in posizione di forzato gas, che in automatico), il MODULAR FF provvede ad ingannare la centralina che gestisce il livello facendo credere che il livello benzina iniziale sia al massimo.

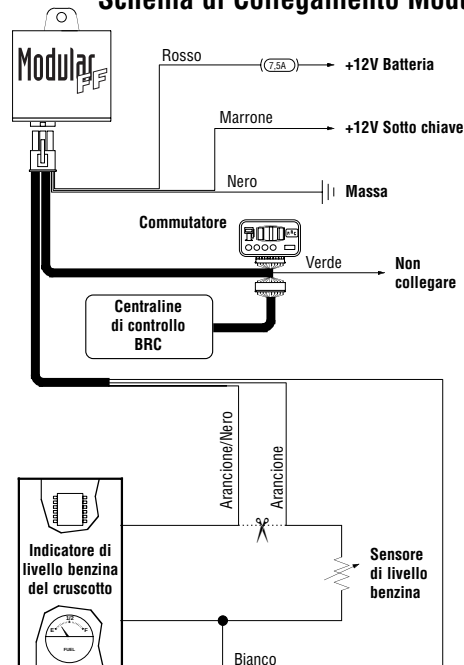
Durante la percorrenza a gas l'indicazione del livello benzina scenderà, partendo dal valore di 4/4.

Dopo uno spegnimento del quadro per un tempo superiore a circa 30 secondi, l'indicazione ripartirà dal 4/4 se il livello indicato in fase di spegnimento era minore di 3/4, altrimenti verrà nuovamente indicato il valore precedente.

Per avere visualizzato il livello effettivo di benzina l'utente dovrà spegnere il quadro per almeno 30 secondi e prima di riaccenderlo, posizionare il commutatore in forzato benzina.

Per ripassare al funzionamento a gas si dovrà posizionare il commutatore in posizione forzato gas o in automatico e si dovrà spegnere il quadro per un tempo superiore a circa 30 secondi.

Schema di Collegamento Modular FF



Individuare i due fili provenienti dal sensore di livello (in genere quelli con sezione più piccola sul connettore della pompa). Tagliare uno dei due fili. Collegare il capo verso il sensore al filo Arancione; collegare il capo verso il cruscotto al filo Arancione/Nero. Collegare sul secondo filo del sensore il filo Bianco.

Inserire tra commutatore e centralina di controllo BRC l'apposito cablaggio proveniente dal Modular FF.

Alimentare il Modular FF con i fili Rosso, Marrone e Nero.

AVVERTENZE

- fissare il MODULAR FF in luogo protetto da possibili infiltrazioni d'acqua e lontano da fonti di calore (es: collettori di scarico).

- Fare sempre scrupolosamente riferimento agli schemi elettrici specifici delle singole autovetture.

La M.T.M. s.r.l. declina ogni responsabilità per danni a cose e/o persone derivanti da un utilizzo errato o da manomissione di propri dispositivi da parte di personale non autorizzato.



M.T.M. s.r.l.
Via La Morra, 1
12062 CHERASCO (CN) - ITALY
After-sales service: ++39 0172 48 68 400
<http://www.brc.it> - e-mail: support@brc.it

Modular FF

cod. 06LB 0000 1176

FIELD OF APPLICATION

MODULAR FF is used on vehicles with a special management of the petrol level gauge (e.g. Citroen and Peugeot).

On this type of cars the petrol level management considers the injection times and consequently, while running on gas, the petrol level displayed decreases and false malfunctioning is signalled.

This device avoids this problem while running on gas.

WORKING

While running on gas (with the changeover either on 'forced gas' or automatic), MODULAR FF deceives the ECU which manages the level and makes it believe that the initial petrol level is at maximum.

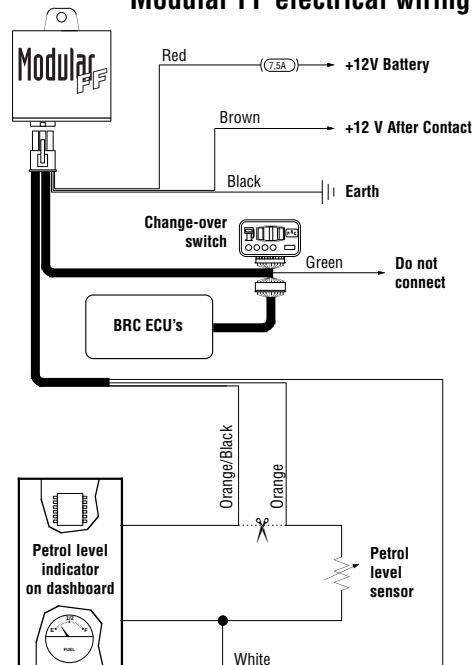
While running on gas, the petrol level showed decreases, starting from the 4/4 value.

When the board is switched off for more than 30 seconds, the indication will restart from 4/4 if the level at the stopping was less than 3/4, otherwise the previous value is showed again.

To get the actual petrol level, the driver must switch the board off for at least 30 seconds and before switching it on again, put the changeover button on "forced petrol".

To change over to gas again, position the changeover on "forced gas" or in automatic and switch the board off for more than 30 seconds.

Modular FF electrical wiring



Spot the two wires coming from the level gauge (usually, the smaller ones on the pump connector). Cut either wire. Connect the end towards the sensor with the orange wire and the end towards the dashboard with the orange/black wire. Connect the White wire with the other wire of the sensor.

Insert the harness from MODULAR FF between the changeover switch and the BRC ECU.

Feed MODULAR FF with the red, brown and black wires.

WARNINGS

- Fix the MODULAR FF device in a place protected from water and from heat sources (i.e. exhaust manifold).
- Please always refer to the specific electrical connection plans of the single cars.

M.T.M. s.r.l. declines all responsibilities for damages to things and/or people which come from an uncorrect use or from the tampering of the devices by not authorised people.



M.T.M. s.r.l.
Via La Morra, 1
12062 CHERASCO (CN) - ITALY
Assistance Technique: ++39 0172 48 68 400
<http://www.brc.it> - e-mail: support@brc.it

Modular FF

code 06LB 0000 1176

DOMAINE D'APPLICATION

Le dispositif MODULAR FF trouve application sur les véhicules qui font une gestion particulière de l'indicateur de niveau essence (es. Citroën et Peugeot).

Sur ce type de véhicules la gestion du niveau essence tient compte des temps d'injection et, par conséquent, pendant le fonctionnement au gaz, le niveau de l'essence visualisé descend jusqu'à signaler des faux mal fonctionnements.

Ce dispositif, si installé correctement, permet de tourner le problème pendant le fonctionnement au gaz.

FONCTIONNEMENT

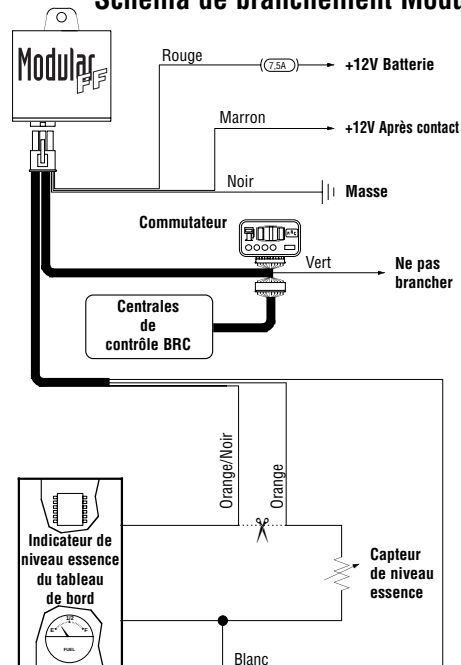
Pendant le fonctionnement à gaz (soit avec le commutateur en position forcé gaz soit en automatique), le MODULAR FF s'occupe de tromper la centrale qui gère le niveau en faisant croire que le niveau d'essence au début était au maximum.

Pendant que l'on voyage au gaz, l'indication du niveau essence descendra, en partant de la valeur 4/4.

Après l'arrêt du tableau de bord pour plus que 30 secondes, l'indication repartira de 4/4 si le niveau indiqué au moment de l'arrêt était inférieur au 3/4, en cas contraire, la valeur précédente sera de nouveau indiquée.

Pour visualiser le niveau effectif d'essence, l'utilisateur devra arrêter le tableau de bord pour au moins 30 secondes et, avant de remettre le contact, positionner le commutateur sur forcé essence. Pour basculer à nouveau au fonctionnement au gaz on devra positionner le commutateur en position forcé gaz ou en automatique et l'on devra arrêter le tableau de bord pour plus que 30 secondes.

Schéma de branchement Modular FF



Localiser les deux fils provenant du capteur de niveau (normalement ceux avec section plus petite sur le connecteur de la pompe). Couper un des deux fils. Brancher l'extrémité envers le capteur au fil orange et celle vers le tableau de bord au fil orange/noir. Brancher sur le deuxième fil du capteur le fil blanc. Insérer entre commutateur et centrale de contrôle BRC le propre câble provenant du modular FF. Alimenter le Modular FF avec les fils rouge, marron et noir.

AVERTISSEMENT

- Fixer le MODULAR START dans un endroit protégé de possibles infiltrations d'eau et loin de parties de chaleur (ex: collecteurs d'échappement).
 - Se référer toujours aux plans électriques spécifiques de chaque voiture.
- La M.T.M. s.r.l. décline toute responsabilité pour dommage à choses et/ou personnes dérivantes d'une utilisation incorrecte ou de l'altération de ses dispositifs par personnel non autorisé.



M.T.M. s.r.l.
Via La Morra, 1
12062 CHERASCO (CN) - ITALY
Asistencia Técnica: ++39 0172 48 68 400
<http://www.brc.it> - e-mail: support@brc.it

Modular FF

código 06LB 0000 1176

SECTOR DE APLICACIÓN

El dispositivo MODULAR FF se puede instalar en los vehículos que actúan una gestión particular del medidor de nivel gasolina (es. Citroen y Peugeot)

En estos vehículos la gestión del nivel gasolina se refiere a los tiempos de inyección y, de consecuencia, durante el funcionamiento a gas, el nivel gasolina visualizado disminuye igualmente hasta señalar falsos malfuncionamientos.

Este dispositivo, si instalado correctamente, permite de evitar el problema durante el funcionamiento a gas.

FUNCIONAMIENTO

Durante el funcionamiento a gas (sea con el conmutador en posición forzado gas que en automático) el MODULAR FF provee a engañar la central que administra el nivel haciendo creer que el nivel gasolina inicial sea al máximo.

Durante la marcha a gas la indicación del nivel gasolina va bajarse partiendo de un valor de 4/4.

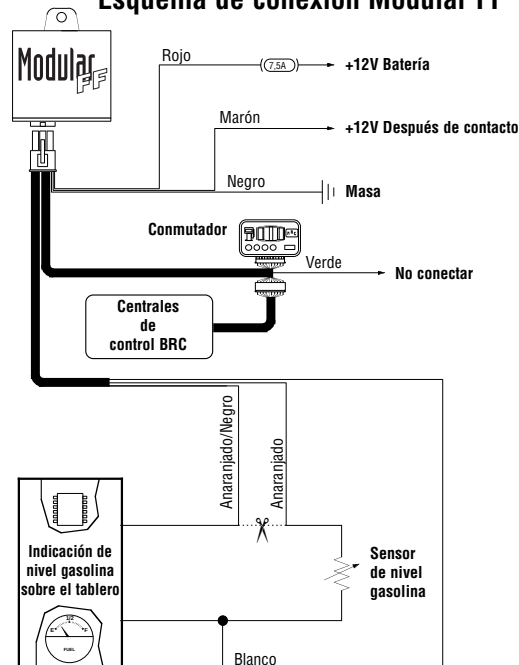
Después el apagamiento del tablero superior a 30 segundos, la indicación va recomenzar de 4/4 si el nivel en fase de apagamiento era menor de 3/4 si no se visualiza de nuevo el valor antecedente.

Para la visualización del nivel efectivo de gasolina, el usuario tendrá que apagar el tablero por lo menos para 30 segundos y, ante del arranque, poner el conmutador en forzado gasolina.

Para volver al funcionamiento a gas tiene que poner el conmutador en posición forzado gas o en automático y tendrá que apagar el tablero para un tiempo superior a 30 segundos.

FI011176/F - Istr. 23.04.02

Esquema de conexión Modular FF



Individuar los dos hilos provenientes del sensor de nivel (generalmente aquellos con sección más pequeña sobre el conector de la bomba). Sacar uno de los dos hilos. Conectar la extremidad hacia el tablero al hilo Anaranjado/Negro. Conectar el hilo Blanco al segundo hile del sensor.

Introducir entre el conmutador y la central de control BRC el idóneo cableado proveniente del Modular FF.

Alimentar el Modular FF con los hilos Rojo, Marrón y Negro.

CUIDADO

- *fixar el MODULAR START en un lugar protecto de las infiltraciones de agua y lejos de partes de calor (ej: colectores de escape).*

- *hacer referencia a los diseños eléctricos específicos de los coches.*

La M.T.M. s.r.l. rechaza toda responsabilidad por daños a cosas o personas debidos a una errada utilización o a alteración de sus dispositivos por personal no autorizado.